

- New student 新生  
 Old student 曾就讀學生 (Student no. 學生編號: \_\_\_\_\_)

Office Use 請勿請寫	
Student No.	_____
Class code	_____

Please fill in the form in English 請用英文填寫此表格

**Student Information 學生資料**

Student name 學生姓名 \_\_\_\_\_ HKID no./Passport no./Birth cert. no. 香港身份證/護照/出世紙號碼 \_\_\_\_\_

Surname 姓 \_\_\_\_\_ Other names 名 \_\_\_\_\_

Date of Birth 出生日期 Day 日 \_\_\_\_\_ Month 月 \_\_\_\_\_ Year 年 \_\_\_\_\_ Sex 性別  M 男  F 女

Class in coming September 本年九月升讀級別 \_\_\_\_\_ School 學校  Kindergarten 幼兒園  Primary 小學  Secondary 中學  
 Class 年級  1  2  3  4  5  6  7

Address 地址 Room 室 \_\_\_\_\_ Floor 樓 \_\_\_\_\_ Block 座 \_\_\_\_\_ Building 大廈 \_\_\_\_\_  
 Street 街道 / Estate 屋邨 \_\_\_\_\_ District 區域 \_\_\_\_\_  
 香港 H.K.  九龍 Kln.  新界 N.T.

Parent's name 家長姓名 \_\_\_\_\_ Contact numbers 聯絡電話 \_\_\_\_\_  
 Home 住宅 \_\_\_\_\_

Surname 姓 \_\_\_\_\_ Other names 名 \_\_\_\_\_ Mobile 手提\* \_\_\_\_\_

Email address 電郵地址\* \_\_\_\_\_ SMS Language 短訊語言  中文  English

\*We may deliver important messages to parent by SMS or email 我們或會透過手機短訊或電郵傳送重要通告給家長

**Course choice details 選讀課程資料**
**July Course 七月份課程:**

Course 課程 \_\_\_\_\_  
 Centre 教學中心 \_\_\_\_\_  
 Day 星期 \_\_\_\_\_  
 Time 時間 \_\_\_\_\_

**August Course 八月份課程:**

Course 課程 \_\_\_\_\_  
 Centre 教學中心 \_\_\_\_\_  
 Day 星期 \_\_\_\_\_  
 Time 時間 \_\_\_\_\_

**A 10% discount will be offered to students who enrol on both July and August programme in one registration.**  
**學生同時報讀 7 月及 8 月份暑期英語課程，可獲 9 折優惠。**

Please send this form together with a copy of your student identity card or proof of the class you are in at your own school.  
 請連同校內學生證或手冊影印本辦理報名手續。

**How did you know about our Summer programme? 你如何得知我們的暑期課程?**

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> 1) Newspaper 報章                           | <input type="checkbox"/> 3) Radio 收音機                                     |
| <input type="checkbox"/> 1a) Apple Daily 蘋果日報                      | <input type="checkbox"/> 4) MTR posters 港鐵宣傳海報                            |
| <input type="checkbox"/> 1b) Oriental Daily 東方日報                   | <input type="checkbox"/> 5) Outdoor advertisement 戶外廣告                    |
| <input type="checkbox"/> 1c) Sing Tao 星島日報                         | <input type="checkbox"/> 6) Internet / E-mail 互聯網 / 電郵                    |
| <input type="checkbox"/> 1d) Ming Pao 明報                           | <input type="checkbox"/> 6a) British Council Website 英國文化協會網站             |
| <input type="checkbox"/> 1e) HK Economic Times 經濟日報                | <input type="checkbox"/> 6b) Baby Kingdom 親子王國網站                          |
| <input type="checkbox"/> 1f) HK Economic Journal 信報                | <input type="checkbox"/> 6c) Email 電郵                                     |
| <input type="checkbox"/> 1g) Metro 都市日報                            | <input type="checkbox"/> 6d) Other (please specify) 其他 (請註明)              |
| <input type="checkbox"/> 1h) Headline 頭條日報                         | _____   |
| <input type="checkbox"/> 1i) am73                                  |   |
| <input type="checkbox"/> 2) Magazine 雜誌                            | <input type="checkbox"/> 7) Direct Mailing 郵寄宣傳單張                         |
| <input type="checkbox"/> 2a) Parents 親子便利                          | <input type="checkbox"/> 8) Recommendation by school / teachers 學校 / 老師推薦 |
| <input type="checkbox"/> 2b) Kindergarten Guide 幼稚園指南 2009         | <input type="checkbox"/> 9) Recommendation by friends & relatives 親友推薦    |
| <input type="checkbox"/> 2c) Primary School Guide 小學指南 2009        | <input type="checkbox"/> 10) Other (please specify) 其他 (請註明)              |
| <input type="checkbox"/> 2d) Growth Magazine                       | _____   |
| <input type="checkbox"/> 2e) U Magazine                            |   |
| <input type="checkbox"/> 2f) Ming Pao Weekly 明報周刊                  |   |
| <input type="checkbox"/> 2g) Take Me Home 生活區報                     |   |
| <input type="checkbox"/> 2h) Other (please specify) 其他 (請註明) _____ |   |

## Enrolment Procedures 報名手續

**In person:** You can pay either by credit card, EPS or cheque and register immediately.

**By post:** You can pay by cheque, made payable to 'British Council', and send to Student Services, British Council, 3 Supreme Court Road, Admiralty, Hong Kong.

Please note that we do not accept cash

### Notice:

1. New students who want to register for Young Writers' Group or Speaking Club need to take a placement test. You can make an appointment for the test by contacting our Customer Services team on 2913 5100 or e-mail [enquiries@britishcouncil.org.hk](mailto:enquiries@britishcouncil.org.hk) or by fax on 2913 5102. The placement test fee (non-refundable) is HK\$65.
2. Due to the high demand for some courses, places are allocated on "first-come-first-served" basis and we may not be able to accommodate all applications.

**親臨報名：**可用信用卡、「易辦事」或支票付款，並即時辦理報名手續。

**郵寄報名：**請把抬頭寫上「英國文化協會」的劃線支票郵寄至本會金鐘法院道3號英國文化協會學生事務處。

本會不接受以現金付款。

### 注意事項：

1. 報讀「少年小作家」或「會話學會」課程的新生必須參加入學編級試。你可致電 2913 5100、傳真至 2913 5102 或以電郵 ([enquiries@britishcouncil.org.hk](mailto:enquiries@britishcouncil.org.hk)) 聯絡本會顧客服務中心預約參加編級試。入學編級試費用(恕不退還)為港幣\$65。
2. 因暑期課程學額有限，學額將以先到先得的方式分配。

## Disclaimer 聲明

We regret that refunds are only possible if a class is cancelled. Otherwise fees paid are neither refundable nor transferable. While we make every effort to run courses as advertised, we reserve the right to change the time, place and teacher and to cancel class. We also reserve the right to suspend any student who disrupts a class by his or her unacceptable behaviour.

The British Council Hong Kong will use the information that you are providing for administration and circulation of British Council's communication only. We will not make this information available to any other organization. You have the right to ask for a copy of the information we hold on you, for which we may charge a fee, and the right to ask us to correct any inaccuracies in that information.

If you want to see a copy of your information, please contact us by:

- a) e-mail at [info@britishcouncil.org.hk](mailto:info@britishcouncil.org.hk) or send in your request to Data Protection Team, British Council, 3 Supreme Court Road, Admiralty, Hong Kong or
- b) (in the UK) e-mail at [dataprotection@britishcouncil.org](mailto:dataprotection@britishcouncil.org) or send in your request to the Data Protection Office, British Council, 10 Spring Gardens, London SW1A 2BN.

除非課程被取消，已繳之費用，恕不退還及不准轉讓。本會保留更改上課時間、地點、教師及取消課堂的權利，唯本會定必竭力避免更改之事宜發生。如有任何學員妨礙課程進度，本會有權終止其上課權利。

英國文化協會將使用你所提供的資料來協助處理報讀英語課程的申請及提供本會會訊。你可向我們索取存放在本會有關你的個人資料的影印本，但本會可能就此收取行政費用，你亦可要求我們更改任何不正確的個人資料。

若你想查閱你的資料，請與我們聯絡：

- a) 香港英國文化協會  
電郵至 [info@britishcouncil.org.hk](mailto:info@britishcouncil.org.hk) 或郵寄你的申請到香港金鐘法院道3號－保障資料組。
- b) 英國文化協會總部  
電郵至 [dataprotection@britishcouncil.org](mailto:dataprotection@britishcouncil.org) 或郵寄你的申請到 Data Protection Office, British Council, 10 Spring Gardens, London SW1A 2BN

I accept that, for senior secondary school classes, my son/daughter will be put in a class that it may contain learners who are 18 years old or over but still studying in Senior Secondary School.

本人同意若果本人的子女報讀高中級別的課程，其班中將有可能包括年齡18歲或以上但正就讀高中級別的學生。

Signature 簽署：\_\_\_\_\_ Date 日期：\_\_\_\_\_